

Écrit et réalisé par

Ian Jaquier

Produit par

Denis McCready

Producteurs exécutifs

Michel D.T. Lam

Ian Jaquier

Montage

Alexandre Leblanc

Direction de la photographie

Julien Fontaine

Recherche

Ian Jaquier

Nicolas Boisclair

Jean-Baptiste Hervé

Directeur de production

Denis McCready

Images additionnelles

Éric Proulx

Luc Fontaine

Ian Jaquier

Marie Dabignon

Philippe Chaumette

Blaise Barette

Images sous-marines

Luc Gagnon

Blaise Barrette

Prise de son additionnelle

Simon Plouffe

Daniel Fontaine-Bégin

Robert Thivierge

Pilote bateau

Francis Bouchard

Pilote avion

Marie-Pierre Morissette

Postproduction

DBcom Media

Direction de postproduction

Dominic Lalonde

Conception Graphique

Étienne Deslières

Animations graphiques

Frédéric Leblanc

Sylvain Blondeau

Son

Stéphane Barsalou

Patrice Leblanc

Gabriel Rondeau

Narration

Kevin Parent

Musique Originale

Philippe Brault

Kevin Parent

D'après une idée originale de

Kevin Parent

Mixage

Gabriel Rondeau

Montage online

Odrée Lapointe

Coach vocal

Huguette Gervais

Enregistrement musique

Mathieu G. Dandurand

Richard Dunn

Transcriptions

Karen Juliette Lalonde

Odile Rampy

Sandy Wolofsky

Frédéric Biron

Christiane Favennec

Coordination archives visuelles

Amélie Lambert Bouchard

Graphisme

Phil Allard

Comptable de production

Line Shank

Conseiller juridique

Rémy Khouzam (Lussier & Khouzam)

Assurances

Globalex

Relations de presse

Judith Dubeau (IXION Communications)

Agent à la mise en marché

Sophie Michon